

الثاني

(القوانين غير التشريعية)

الانظمة

اللائحة المفوضة للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 642/2021

المؤرخ 30 تشرين الأول/أكتوبر 2020

تعديل الملحق الثالث لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس فيما يتعلق ببعض المعلومات التي يتعين تقديمها بشأن وضع العلامات على المنتجات العضوية

(نص ذو صلة بالمنطقة الاقتصادية الأوروبية)

إن المفوضية الأوروبية،

وإذ تضع في اعتبارها المعاهدة المتعلقة بعمل الاتحاد الأوروبي()،

وإذ يضع في اعتباره اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 30 مايو 2018 بشأن الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية وإلغاء لائحة المجلس الأوروبي رقم 2007/834 (1)، ولا سيما المادة 23 (2) (أ) منها،

بينما:

- (1) يحدد الفصل الثالث من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 قواعد الإنتاج المطبقة على الإنتاج العضوي ، بينما يحدد الملحق الثالث لتلك اللائحة قواعد بشأن ، من بين أمور أخرى ، تعبئة ونقل المنتجات العضوية والتحويلية. وعلى وجه الخصوص، تشترط النقطة 1.2 من ذلك المرفق ذكر معلومات معينة على الملصق أو على وثيقة مرفقة به.
- (2) تغذية الماشية المائية بالأعلاف العضوية هي واحدة من مبادئ الإنتاج العضوي. ومع ذلك ، تسمح قواعد الإنتاج ، في ظل ظروف معينة ، باستخدام بعض مواد الأعلاف غير العضوية والتحويلية.
- (3) من أجل الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ، يجب إبلاغ المشغلين بشكل مناسب فيما يتعلق بالأعلاف التي يستخدمونها. على وجه الخصوص ، يجب أن يعرفوا ما إذا كانت العلف مصرح بها في الإنتاج العضوي ، وما هو تكوينها الدقيق ونسبة المركبات العضوية والتحويلية وغير العضوية للأعلاف.
- (4) يجب أن تكون المواد التناسلية النباتية ، بما في ذلك البذور ، المستخدمة في الإنتاج العضوي للنباتات أو المنتجات النباتية عضوية وفقا للنقطة 1.8.1 من الجزء الأول من الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018. ومع ذلك، ونظرا لعدم توافر المواد التناسلية النباتية العضوية لبعض الأنواع أو الأنواع الفرعية أو الأصناف، فإن النقطة 1-8-5 من الجزء الأول من ذلك الملحق تسمح باستخدام المواد التناسلية النباتية التحويلية وتنص على الإذن باستخدام المواد التناسلية النباتية غير العضوية في ظل ظروف معينة.
- (5) وعملا بتوجيه المجلس 401/66/EEC (2)، يجوز طرح البذور في مخاليط من مختلف الأجناس أو الأنواع أو الأصناف من نباتات العلف في الأسواق، شريطة أن يتم الإبلاغ على الملصق الرسمي عن النسبة المئوية بالوزن لمختلف المكونات، المبينة حسب الأنواع، وعند الاقتضاء، حسب الصنف.

(1) 14.6.2018 ، OJ L 150 ، ص. 1.

(2) توجيه المجلس 401/66/EEC المؤرخ 14 يونيو 1966 بشأن تسويق بذور نباتات العلف [125، 11.7.1966، p. 2298].(OJ)

(6) نظرا لأهمية استخدام مخاليط من بذور نباتات العلف لمنح جودة غذائية عالية من العلف ، بما في ذلك عندما لا يقصد استخدامها كنباتات علفية ، لتحسين قدرة النباتات على التكيف مع الظروف الزراعية الإقليمية وزيادة خصوبة التربة والتنوع البيولوجي ، ولا سيما عند استخدام مخاليط البذور في الممارسات الزراعية لحفظ التربة والمياه مثل محاصيل الغطاء ومع مراعاة عدم توفر البذور العضوية أو المحولة ، من الممكن استخدام مخاليط البذور وفقا لقواعد الإنتاج العضوي ، حتى عندما تحتوي على بذور عضوية وغير عضوية ومحولة وغير عضوية مصرح بها من أنواع نباتية مختلفة. ولهذا الغرض ، ينبغي أن تتاح للمستعملين معلومات دقيقة عن وجود وكمية المكونات العضوية والمكونات التحويلية للمخاليط ، دون المساس بالاشتراطات والمعلومات المطلوبة بموجب التوجيه EEC/401/66.

(7) ومع ذلك ، يجب أن يشير ملصق عبوة هذه الخلطات أيضا إلى أن استخدامها مسموح به فقط في نطاق الترخيص الصادر بموجب النقطة 1.8.5 من الجزء الأول من الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ، وبالتالي ، فقط في أراضي الدولة العضو في السلطة المختصة التي منحتها.

(8) وعلاوة على ذلك ، ومن أجل تشجيع استخدام البذور العضوية والبذور المحولة وضمان عتبة دنيا كمية دنيا منسقة ، من المناسب تحديد نسبة مئوية إجمالية دنيا بالوزن للبذور العضوية والبذور التحويلية التي ينبغي أن تكون جزءا من الخليط عند ظهور إشارة إلى المكونات العضوية والمكونات التحويلية على الملصق.

(9) ولذلك ينبغي تعديل النقطة 2.1 من الملحق الثالث لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 وفقا لذلك.

(10) من أجل الوضوح واليقين القانوني ، يجب أن تنطبق هذه اللائحة من تاريخ تطبيق اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ،

اعتمدت هذه اللائحة:

المادة (1)

تم تعديل النقطة 2.1 من الملحق الثالث لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 وفقا لملحق هذه اللائحة.

المادة (2)

تدخل هذه اللائحة حيز النفاذ في اليوم العشرين التالي لنشرها في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي.

يسري اعتبارا من 1 يناير 2022.

تكون هذه اللائحة ملزمة في مجملها وقابلة للتطبيق مباشرة في جميع الدول الأعضاء. حرر في بروكسل ، في 30 تشرين

الأول/أكتوبر 2020.

للجنة الرئيس

أورسولا فون دير لاين

المرفق

يتم استبدال النقطة 2.1 من الملحق الثالث للاتحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 بما يلي:

2.1' المعلومات التي يتعين تقديمها

2.1.1. يجب على المشغلين التأكد من نقل المنتجات العضوية والمنتجات قيد التحويل إلى مشغلين أو وحدات أخرى، بما في ذلك تجار الجملة وتجار التجزئة، فقط في عبوات أو حاويات أو مركبات مناسبة مغلقة بطريقة لا يمكن فيها تغيير المحتوى، بما في ذلك استبداله، دون التلاعب بالختم أو إتلافه وتزويده بملصق ينص، دون الإخلال بأي مؤشرات أخرى يتطلبها قانون الاتحاد:

(أ) اسم وعنوان المشغل، وعند الاختلاف، اسم مالك المنتج أو بائعه؛

(ب) اسم المنتج

(ت) اسم أو رقم رمز سلطة الرقابة أو هيئة التحكم التي يخضع لها المشغل؛ و

(ث) علامة تحديد الدفعة عند الاقتضاء وفقاً لنظام وسم إما معتمد على المستوى الوطني أو متفق عليه مع سلطة المراقبة أو هيئة المراقبة والذي يسمح بربط المجموعة بالسجلات المشار إليها في المادة 34 (5).

2.1.2. يجب على المشغلين التأكد من أن الأعلاف المركبة المصرح بها في الإنتاج العضوي المنقولة إلى مشغلين أو مقتنيات أخرى، بما في ذلك تجار الجملة وتجار التجزئة، مزودة بملصق ينص، بالإضافة إلى أي مؤشرات أخرى يتطلبها قانون الاتحاد:

(أ) المعلومات الواردة في النقطة 2.1.1؛

(ب) حسب وزن المادة الجافة، عند الاقتضاء:

(أ) النسبة المئوية الإجمالية لمواد الأعلاف العضوية؛

(ب) النسبة المئوية الإجمالية لمواد التغذية المحولة؛

(ج) النسبة المئوية الإجمالية لمواد الأعلاف التي لا تغطيها النقطتان (i) و (ii)؛

(د) النسبة المئوية الإجمالية للأعلاف ذات الأصل الزراعي؛

(ت) عند الاقتضاء، أسماء مواد الأعلاف العضوية؛

(ث) عند الاقتضاء، أسماء مواد التغذية في التحويل؛ و

(ج) بالنسبة للأعلاف المركبة التي لا يمكن وسمها وفقاً للمادة 30 (6)، الإشارة إلى أنه يمكن استخدام هذه الأعلاف في الإنتاج العضوي وفقاً لهذه اللائحة.

2.1.3. دون الإخلال بالتوجيه EEC / 401/66، يجب على المشغلين التأكد من أنه على ملصق عبوة خليط من بذور نباتات العلف التي تحتوي على بذور عضوية أو قيد التحويل أو غير عضوية لبعض أنواع النباتات المختلفة التي تم إصدار ترخيص لها بموجب الشروط ذات الصلة المنصوص عليها في النقطة 1.8.5 من الجزء الأول من الملحق الثاني لهذه اللائحة، وتقدم معلومات عن المكونات الدقيقة للمخلوط، مبنية بالنسبة المئوية حسب الوزن لكل نوع من الأنواع المكونة، وعند الاقتضاء الأصناف.

وبالإضافة إلى المتطلبات ذات الصلة بموجب المرفق الرابع للتوجيه EEC/401/66، يجب أن تتضمن تلك المعلومات، إلى جانب البيانات المطلوبة في الفقرة الأولى من هذه النقطة، أيضاً قائمة بالأنواع المكونة للمخلوط الموسومة بأنها عضوية أو قيد التحويل. يجب أن تكون النسبة المئوية الإجمالية الدنيا بالوزن للبذور العضوية والمحوّلة في الخليط 70٪ على الأقل.

وفي حالة احتواء الخليط على بذور غير عضوية، يجب أن يتضمن الملصق أيضاً العبارة التالية: "لا يسمح باستخدام المخلوط إلا في نطاق الترخيص وفي أراضي الدولة العضو في السلطة المختصة التي أذنت باستخدام هذا الخليط وفقاً للنقطة 1.8.5 من المرفق الثاني للاتحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 بشأن الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية".

يجوز تقديم المعلومات المشار إليها في النقطتين 2.1.1 و 2.1.2 فقط على مستند مصاحب ، إذا كان من الممكن ربط هذا المستند بشكل لا يمكن إنكاره بالتعبئة والتغليف أو الحاوية أو نقل المركبات للمنتج. ويجب أن تتضمن هذه الوثيقة المرفقة معلومات عن المورد أو الناقل.
